

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 65

50° anno

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

21 marzo 2007

<u>Numero d'informazione</u>	Sommario	Pagina
	II Comunicazioni	
	COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	Commissione	
2007/C 65/01	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4507 — Givaudan/Quest International) ⁽¹⁾	1
2007/C 65/02	Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata (Caso n. COMP/M.4450 — Umicore/Zinifex/Neptune) ⁽¹⁾	1
	IV Informazioni	
	INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA	
	Commissione	
2007/C 65/03	Tassi di cambio dell'euro	2
2007/C 65/04	Nuove facce nazionali delle monete in euro destinate alla circolazione	3
	INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI	
2007/C 65/05	Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 68/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti destinati alla formazione ⁽¹⁾	7
2007/C 65/06	Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 70/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese ⁽¹⁾	9

IT

V *Pareri*

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

Banca europea per gli investimenti

2007/C 65/07

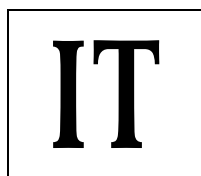
Borse di studio nel quadro del programma EIBURS, rientrante nell'azione congiunta BEI-Università a favore della ricerca — Invito a presentare proposte n. 2 11

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

Commissione

2007/C 65/08

Notifica preventiva di una concentrazione (Caso n. COMP/M.4561 — GE/Smiths Aerospace)⁽¹⁾ 12



⁽¹⁾ Testo rilevante ai fini del SEE

II

*(Comunicazioni)*COMUNICAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E DAGLI ORGANI
DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.4507 — Givaudan/Quest International)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 65/01)

Il 21.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4507. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

Non opposizione ad un'operazione di concentrazione notificata**(Caso n. COMP/M.4450 — Umicore/Zinifex/Neptune)****(Testo rilevante ai fini del SEE)**

(2007/C 65/02)

Il 26.2.2007 la Commissione ha deciso di non opporsi alla suddetta operazione di concentrazione notificata e di dichiararla compatibile con il mercato comune. La decisione si basa sull'articolo 6, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio. Il testo integrale della decisione è disponibile unicamente in lingua inglese e verrà reso pubblico dopo che gli eventuali segreti commerciali in esso contenuti saranno stati espunti. Il testo della decisione sarà disponibile:

- sul sito Internet di Europa nella sezione dedicata alla concorrenza (<http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/>). Il sito offre varie modalità per la ricerca delle singole decisioni, tra cui indici per società, per numero del caso, per data e per settore,
- in formato elettronico sul sito EUR-Lex, al documento n.32007M4450. EUR-Lex è il sistema di accesso in rete al diritto comunitario. (<http://eur-lex.europa.eu>)

IV

(Informazioni)

INFORMAZIONI PROVENIENTI DALLE ISTITUZIONI E
DAGLI ORGANI DELL'UNIONE EUROPEA

COMMISSIONE

Tassi di cambio dell'euro ⁽¹⁾**20 marzo 2007**

(2007/C 65/03)

1 euro =

Moneta	Tasso di cambio	Moneta	Tasso di cambio
USD dollari USA	1,3296	RON leu rumeni	3,3380
JPY yen giapponesi	156,15	SKK corone slovacche	33,234
DKK corone danesi	7,4482	TRY lire turche	1,8550
GBP sterline inglesi	0,67910	AUD dollari australiani	1,6620
SEK corone svedesi	9,3019	CAD dollari canadesi	1,5522
CHF franchi svizzeri	1,6123	HKD dollari di Hong Kong	10,3875
ISK corone islandesi	88,90	NZD dollari neozelandesi	1,8887
NOK corone norvegesi	8,1650	SGD dollari di Singapore	2,0299
BGN lev bulgari	1,9558	KRW won sudcoreani	1 251,49
CYP sterline cipriote	0,5800	ZAR rand sudafricani	9,8100
CZK corone ceche	27,808	CNY renminbi Yuan cinese	10,2878
EEK corone estoni	15,6466	HRK kuna croata	7,3700
HUF fiorini ungheresi	246,42	IDR rupia indonesiana	12 172,49
LTL litas lituani	3,4528	MYR ringgit malese	4,6489
LVL lats lettone	0,7095	PHP peso filippino	64,386
MTL lire maltesi	0,4293	RUB rublo russo	34,6270
PLN zloty polacchi	3,8721	THB baht thailandese	43,677

⁽¹⁾ Fonte: tassi di cambio di riferimento pubblicati dalla Banca centrale europea.

Nuove facce nazionali delle monete in euro destinate alla circolazione

(2007/C 65/04)

Facce nazionali delle monete commemorative da 2 euro messe in circolazione dagli Stati membri dell'area dell'euro per celebrare il 50° anniversario della firma del trattato di Roma

Le monete in euro in circolazione hanno corso legale in tutta l'area dell'euro. A titolo informativo per coloro che per professione maneggiano monete e per il pubblico in generale, la Commissione pubblica tutti i disegni delle nuove monete in euro ⁽¹⁾. In conformità alle conclusioni del Consiglio dell'8 dicembre 2003 ⁽²⁾, gli Stati membri dell'area dell'euro e i paesi che hanno concluso con la Comunità un accordo monetario relativo all'emissione di monete in euro sono autorizzati a mettere in circolazione determinati quantitativi di monete commemorative in euro, ma soltanto per la moneta da 2 euro ed entro il limite di non più di un nuovo disegno all'anno per ciascun paese. Tuttavia, alla luce dell'importanza simbolica dell'evento commemorato e conformemente alle conclusioni del Consiglio del 17 ottobre 2006 ⁽³⁾, gli Stati membri sono eccezionalmente autorizzati ad emettere la presente moneta commemorativa oltre alla moneta commemorativa da 2 euro che possono emettere nel 2007. Le monete commemorative presentano le medesime caratteristiche tecniche delle normali monete in euro in circolazione, ma recano sulla faccia nazionale un'effigie commemorativa.

Per celebrare il 50° anniversario della firma del trattato di Roma, i ministri dell'Eurogruppo hanno deciso che gli Stati membri dell'area dell'euro avrebbero coniato una moneta commemorativa da 2 euro utilizzando un disegno comune sulla faccia nazionale. Il disegno selezionato è il risultato della collaborazione delle zecche europee.

Stati emittenti: Belgio, Germania, Grecia, Spagna, Francia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Austria, Portogallo, Slovenia e Finlandia.

Oggetto di commemorazione: 50° anniversario della firma del trattato di Roma.

Descrizione del disegno: al centro della moneta è raffigurato il trattato firmato dai sei Stati membri fondatori su uno sfondo che evoca la pavimentazione, disegnata da Michelangelo, della Piazza del Campidoglio a Roma, dove il trattato fu firmato il 25 marzo 1957. La traduzione della parola «Europa» appare al di sopra del libro. La traduzione delle parole «Trattato di Roma 50 anni» è incisa al di sopra del disegno. L'anno 2007 e il nome del paese emittente sono incisi sotto il disegno. Le dodici stelle della bandiera europea sono rappresentate sull'anello esterno.

Data approssimativa di emissione: 25 marzo 2007

Belgio 	Legenda: PACTVM ROMANVM/QVINQVAGENARIVM/EUROPAE/BELGIQUE-BELGIE-BELGIEN Marchio della zecca: Il marchio del maestro della zecca e il marchio della zecca figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno. Quantitativo di emissione: 5 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
--	--

⁽¹⁾ Cfr. GU C 373 del 28.12.2001, pag. 1, dove sono riportate tutte le facce nazionali delle monete emesse nel 2002.

⁽²⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio dell'8 dicembre 2003 riguardanti le modifiche al disegno delle facce nazionali delle monete in euro. Cfr. anche la raccomandazione della Commissione del 29 settembre 2003 relativa ad una prassi comune in materia di modifiche del disegno delle facce nazionali sul diritto delle monete in euro destinate alla circolazione (GU L 264 del 15.10.2003, pag. 38).

⁽³⁾ Cfr. le conclusioni del Consiglio Affari generali del 17 ottobre 2006 sull'emissione di una moneta commemorativa da 2 euro in occasione del 50° anniversario del trattato di Roma.

Germania 	Legenda: RÖMISCHE VERTRÄGE/50 JAHRE/EUROPA/BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND Marchio della zecca: Il marchio della zecca (A, D, F, G o J) figura a destra dell'anno. Quantitativo di emissione: 30 milioni Incisione sul bordo della moneta: EINIGKEIT UND RECHT UND FREIHEIT e il disegno dell'aquila federale.
Irlanda 	Legenda: conradh na rómhe/50 bliain/an eoraip/éire Marchio della zecca: Nessuno Quantitativo di emissione: 4,82 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
Grecia 	Legenda: ΣΥΝΘΗΚΗ ΤΗΣ ΡΩΜΗΣ/50 ΧΡΟΝΙΑ/ΕΥΡΩΠΗ/ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura alla destra del disegno. Quantitativo di emissione: 4 milioni Incisione sul bordo della moneta: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ★
Spagna 	Legenda: TRATADO DE ROMA/50 AÑOS/EUROPA/ESPAÑA Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura in basso alla destra del disegno. Quantitativo di emissione: 8 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
Francia 	Legenda: TRAITÉ DE ROME/50 ANS/EUROPE/RÉPUBLIQUE FRANÇAISE Marchio della zecca: Il marchio della zecca e il marchio dell'incisore figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno. Quantitativo di emissione: 9,4 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.

Italia 	Legenda: TRATTATI DI ROMA/50° ANNIVERSARIO/EUROPA/REPUBBLICA ITALIANA Marchio della zecca: Il marchio della zecca «R» figura in basso alla destra del disegno. Quantitativo di emissione: 5 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
Lussemburgo 	Legenda: TRAITÉ DE ROME/50 ANS/EUROPE/LÉTZEBUERG Marchio della zecca: L'effigie di Sua Altezza Reale, il Granduca Henri, è sovrapposta come immagine latente nella parte sinistra del disegno. Il marchio della zecca e il marchio dell'incisore figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno. Quantitativo di emissione: 2,1 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 ★★, ripetuti sei volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
Paesi Bassi 	Legenda: VERDRAG VAN ROME/50 JAAR/EUROPA/KONINKRIJK DER NEDERLANDEN Marchio della zecca: Il marchio del maestro della zecca e il marchio della zecca figurano rispettivamente alla sinistra e alla destra dell'anno. Quantitativo di emissione: 6,333 milioni Incisione sul bordo della moneta: GOD ★ ZIJ ★ MET ★, ONS ★
Austria 	Legenda: VERTRAG VON ROM/50 JAHRE/EUROPA/REPUBLIK ÖSTERREICH Marchio della zecca: Nessuno Quantitativo di emissione: 9 milioni Incisione sul bordo della moneta: 2 EURO ★★★, ripetuti quattro volte, a orientazione alternata dal basso in alto e dall'alto in basso.
Portogallo 	Legenda: TRATADO DE ROMA/50 ANOS/EUROPA/PORTUGAL Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura alla destra del disegno. Quantitativo di emissione: 2 milioni Incisione sul bordo della moneta: Cinque stemmi araldici e sette castelli disposti a distanza regolare.

Slovenia

Legenda: RIMSKA POGODBA/50 LET/EVROPA/SLOVENIJA

Marchio della zecca: Nessuno

Quantitativo di emissione: 0,4 milioni

Incisione sul bordo della moneta: SLOVENIJA, seguita da un punto.

Finlandia

Legenda: ROOMAN SOPIMUS 50 V/EUROOPPA/SUOMI FINLAND

Marchio della zecca: Il marchio della zecca figura nell'anello esterno, nella parte sinistra della moneta.

Quantitativo di emissione: 1,4 milioni

Incisione sul bordo della moneta: ROMFÖRDRAGET 50 ÅR EUROPA

INFORMAZIONI PROVENIENTI DAGLI STATI MEMBRI

Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 68/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti destinati alla formazione

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 65/05)

Numero dell'aiuto	XT 1/07
Stato membro	Danimarca
Regione	—
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve aiuti singoli	Omskolingsprogram for fiskere under omskoling til navigatører i handelsflåden
Base giuridica	Bekendtgørelse nr. 1136 af 20. november 2006 Ikrafttrædelse 1. december 2006 Aktstykke godkendt af Finansministeriet september 2006
Tipo di misura	Regime
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista: 0,201342 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto: —
Intensità massima di aiuti	Conformemente all'articolo 4, paragrafi da 2 a 7 del regolamento
Data di applicazione	1.12.2006
Durata	31.12.2006
Obiettivo	Formazione specifica
Settore economico	Pesca e acquacoltura, Servizi di trasporto marittimo
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Søfartsstyrelsen Vermundsgade 38 C DK-2100 København Ø

Numero dell'aiuto	XT 23/07
Stato membro	Germania
Regione	Bundesland Brandenburg
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve aiuti singoli	Ideenwettbewerb Thema 18 „Systematische Arbeitswelt und Berufsorientierung — Schnittstellen und Übergangsmanagement an der ersten Schwelle“
Base giuridica	Landeshaushaltsordnung (LHO) § 44 und die dazugehörigen Verwaltungsvorschriften

Tipo di misura	Regime
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista: 1 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto: —
Intensità massima di aiuti	Conformemente all'articolo 4, paragrafi da 2 a 7 del regolamento
Data di applicazione	1.2.2007
Durata	31.12.2008
Obiettivo	Formazione generale
Settore economico	Tutti i settori in cui sono ammissibili gli aiuti destinati alla formazione
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	LASA Brandenburg GmbH Wetzlarer Str. 54 D-14482 Potsdam

Informazioni comunicate dagli Stati membri sugli aiuti di Stato concessi in virtù del regolamento (CE) n. 70/2001 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 87 e 88 del trattato CE agli aiuti di Stato a favore delle piccole e medie imprese

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 65/06)

Numero dell'aiuto	XS 33/07
Stato membro	Austria
Regione	Österreich
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve aiuti singoli	Sonderrichtlinie „austrian electronic network“ kurz „AT:net“
Base giuridica	Sonderrichtlinie iVm „Allgemeinen Rahmenrichtlinien für die Gewährung von Förderungen aus Bundesmitteln (ARR 2004)“, BGBl. II Nr. 51/2004 idgF
Tipo di misura	Regime
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista: 5 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto: —
Intensità massima di aiuti	Conformemente all'articolo 4, paragrafi da 2 a 6 e all'articolo 5 del regolamento
Data di applicazione	19.1.2007
Durata	30.6.2008
Obiettivo	PMI
Settore economico	Tutti i settori in cui è ammissibile l'aiuto alle PMI
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Bundesministerium für Verkehr, Innovation und Technologie Radetzkystraße 2 A-1030 Wien

Numero dell'aiuto	XS 34/07
Stato membro	Austria
Regione	Kärnten
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve aiuti singoli	Richtlinie Forschung Technologieentwicklung und Innovation (FTI)
Base giuridica	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz 1993 in der Fassung LGBl 59/2006 Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF (AGB)
Tipo di misura	Regime
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista: 8,3 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto: —
Intensità massima di aiuti	Conformemente all'articolo 4, paragrafi da 2 a 6 e all'articolo 5 del regolamento
Data di applicazione	18.1.2007
Durata	30.6.2008
Obiettivo	PMI
Settore economico	Tutti i settori in cui è ammissibile l'aiuto alle PMI
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Kärntner Wirtschaftsförderungs Fonds Heuplatz 2 A-9020 Klagenfurt

Numero dell'aiuto	XS 35/07
Stato membro	Austria
Regione	Kärnten
Titolo del regime di aiuti o nome dell'impresa che riceve aiuti singoli	Richtlinie Unternehmens- und Projektentwicklung
Base giuridica	Kärntner Wirtschaftsförderungsgesetz 1993 in der Fassung LGBl 59/2006 Allgemeine Geschäftsbedingungen des KWF (AGB)
Tipo di misura	Regime
Dotazione di bilancio	Spesa annua prevista: 3,17 Mio EUR; Importo totale dell'aiuto previsto: —
Intensità massima di aiuti	Conformemente all'articolo 4, paragrafi da 2 a 6 e all'articolo 5 del regolamento
Data di applicazione	18.1.2007
Durata	30.6.2008
Obiettivo	PMI
Settore economico	Tutti i settori in cui è ammissibile l'aiuto alle PMI
Nome e indirizzo dell'autorità che eroga l'aiuto	Kärntner Wirtschaftsförderungs Fonds Heuplatz 2 A-9020 Klagenfurt

V

(Pareri)

PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI

BANCA EUROPEA PER GLI INVESTIMENTI

Borse di studio nel quadro del programma EIBURS, rientrante nell'azione congiunta BEI-Università a favore della ricerca

Invito a presentare proposte n. 2

(2007/C 65/07)

La Banca europea per gli investimenti riunisce la gran parte dei suoi rapporti istituzionali con le università in un'iniziativa specifica a favore della ricerca universitaria composta da tre programmi distinti:

- **EIBURS (EIB University Research Sponsorship Programme)**, un programma di sostegno alla ricerca universitaria,
- **STAREBEI (STAgés de REcherche BEI, stage di ricerca presso la BEI)**, un programma destinato a giovani ricercatori impegnati in programmi congiunti BEI-università, e
- **BEI University Networks**, un meccanismo di cooperazione destinato alle reti di contatto tra le università che si dimostrano particolarmente interessanti per il sostegno agli obiettivi del Gruppo BEI.

L'**EIBURS** offre borse di studio a centri di ricerca universitaria impegnati in filoni o temi di ricerca di particolare interesse per la Banca con una dotazione complessiva di 100 000 EUR all'anno per un periodo di tre anni. Le borse di studio sono assegnate tramite concorso ai dipartimenti dei centri universitari o agli istituti di ricerca interessati affiliati alle università dei Paesi dell'UE, dei Paesi aderenti e in via di adesione, centri di rinomato know-how in ambiti d'interesse prescelti da parte della BEI. Con le borse di studio EIBURS i beneficiari possono sviluppare ulteriori attività rispetto a quelle abitualmente svolte nei campi di ricerca prescelti.

Il programma **EIBURS** ha stabilito due nuovi filoni di ricerca per l'anno accademico 2007-2008:

- investimenti pubblici nel quadro delle restrizioni di bilancio nei nuovi Stati membri,
- fissazione dei prezzi di operazioni di cartolarizzazione.

La data di scadenza per la presentazione delle proposte è fissata al 21 maggio 2007.

Per più ampie informazioni riguardo al sistema di selezione **EIBURS** e agli altri programmi e meccanismi si prega di consultare il sito web della BEI all'indirizzo: www.eib.org/universities.

PROCEDIMENTI RELATIVI ALL'ATTUAZIONE DELLA POLITICA DELLA CONCORRENZA

COMMISSIONE

Notifica preventiva di una concentrazione **(Caso n. COMP/M.4561 — GE/Smiths Aerospace)**

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2007/C 65/08)

1. In data 14.3.2007 è pervenuta alla Commissione la notifica di un progetto di concentrazione in conformità all'articolo 4 del regolamento (CE) n. 139/2004 del Consiglio ⁽¹⁾. Con tale operazione l'impresa General Electric Company («GE», Stati Uniti) acquisisce ai sensi dell'articolo 3, paragrafo 1, lettera b), del regolamento del Consiglio il controllo delle attività del comparto aerospaziale dell'impresa Smiths Group plc («Smiths Aerospace», Regno Unito) mediante acquisto di quote e attivi.

2. Le attività svolte dalle imprese interessate sono le seguenti:

- per GE: gruppo diversificato industriale, tecnologico e di servizi, operanti in vari settori, compreso quello dei motori per aeromobili,
- per Smiths Aerospace: produzione e vendita di vari tipi di sistemi e apparecchiature aerospaziali.

3. A seguito di un esame preliminare la Commissione ritiene che la concentrazione notificata possa rientrare nel campo d'applicazione del regolamento (CE) n. 139/2004. Tuttavia si riserva la decisione finale al riguardo.

4. La Commissione invita i terzi interessati a presentare le loro eventuali osservazioni sulla concentrazione proposta.

Le osservazioni debbono pervenire alla Commissione non oltre dieci giorni dalla data di pubblicazione della presente comunicazione. Le osservazioni possono essere trasmesse alla Commissione per fax [fax n. (32-2) 296 43 01 o 296 72 44] o per posta, indicando il riferimento COMP/M.4561 — GE/Smiths Aerospace, al seguente indirizzo:

Commissione europea
Direzione generale della Concorrenza
Protocollo Concentrazioni
J-70
B-1049 Bruxelles

⁽¹⁾ GUL 24 del 29.1.2004, pag. 1.